



Jorge Luis Tercero
Wilfried Rausser y Graciela Martínez-Zalce (eds.), (Re)descubriendo 'América': Road movies y otras narrativas de viaje en América del Norte.
Bielefeld: WVT Wissenschaftlicher Verlag Trier/Bilingual Press, Trier, 2012 (Interamerican Studies, 6). ISBN: 978-2-86821-384-3/ISBN: 978-1-931010-91-7
pp. 248-253

Fecha de publicación en línea: Julio de 2013

Para ligar este artículo: <http://espacialidades.cua.uam.mx>

© Jorge Luis Tercero (2013). Publicado en espacialidades. Todos los derechos reservados. Permisos y comentarios, por favor escribir al correo electrónico: revis-ta.espacialidades@correo.cua.uam.mx

Espacialidades, Revista de temas contemporáneos sobre lugares, política y cultura. Volumen 3, No.2, julio-diciembre de 2013, es una publicación semestral de la Universidad Autónoma Metropolitana, a través de la Unidad Cuajimalpa, División de Ciencias Sociales y Humanidades, Departamento de Ciencias Sociales. Prolongación Canal de Miramontes 3855, Col. Ex-Hacienda San Juan de Dios, Delegación Tlalpan, C.P. 14387, México, D.F. y Baja California 200, Col. Roma Sur, Delegación Cuauhtémoc, México, D.F., C.P. 06760. Página electrónica de la revista: <http://espacialidades.cua.uam.mx/> y dirección electrónica: revista.espacialidades@correo.cua.uam.mx. Editora responsable: Esperanza Palma. Reserva de Derechos al Uso Exclusivo del Título número 04-2011- 061610480800-203, ISSN: 2007-560X, ambos otorgados por el Instituto Nacional del Derecho de Autor. Responsable de la última actualización de este número: Gilberto Morales Arroyo, Manz. 1, Edif. 9, Depto. 502, Hogares de Atizapán, Atizapán de Zaragoza, Estado de México, C.P. 52910; fecha de última modificación: 30 de julio de 2013. Tamaño de archivo 1.24 MB.

Espacialidades, Revista de temas contemporáneos sobre lugares, política y cultura tiene como propósito constituirse en un foro de discusión académica que aborde la compleja, contradictoria y multicausal relación entre el espacio y la vida social. *Espacialidades* se inscribe en el debate académico internacional sobre el giro espacial en las ciencias sociales e invita al análisis de diversas prácticas sociales y formas de organización y acción política desde una perspectiva multidisciplinaria que ponga énfasis en las diferentes escalas territoriales. Los textos publicados incorporan métodos y problemas tratados desde la sociología, la ciencia política, la economía, los estudios urbanos, la geografía, los estudios culturales, la antropología, la literatura, el psicoanálisis y el feminismo, entre otros. La revista cuenta con una sección de artículos novedosos e inéditos de investigación teórica, empírica y aplicada y de reflexión metodológica sobre temas tan diversos como la justicia espacial, la democracia, la representación y la participación, la globalización, el multiculturalismo y las identidades, el género, la construcción de formas de representación y participación, los conflictos socioterritoriales, la gobernanza, el medio ambiente, la movilidad poblacional, el desarrollo regional y el espacio urbano. Cuenta también con un apartado de reseñas de libros relacionados con la dimensión espacial de los procesos sociales, políticos y económicos.

Las opiniones expresadas por los autores no necesariamente reflejan la postura del comité editorial.

Queda estrictamente prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos e imágenes de la publicación sin previa autorización de la Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Cuajimalpa.

Directorio

RECTOR GENERAL: Dr. Salvador Vega y León

SECRETARIO GENERAL: Mtro. Norberto Manjarrez Álvarez

Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Cuajimalpa

RECTOR: Dr. Eduardo Abel Peñalosa Castro

SECRETARIO DE UNIDAD: Mtro. Gerardo Quiroz Vieyra

División de Ciencias Sociales y Humanidades

DIRECTOR: Dr. Rodolfo Suárez Molnar

JEFE DE DEPARTAMENTO: Dr. Alejandro Mercado Celis

Revista Espacialidades

DIRECTORA: Dra. Esperanza Palma

ASISTENTE EDITORIAL: Mtra. Pilar Velázquez Lacoste

ADMINISTRACIÓN DEL SITIO WEB: Gerardo Romero Niño y Gilberto Morales Arroyo

EDICIÓN TEXTUAL Y CORRECCIÓN DE ESTILO: Hugo Espinoza Rubio

DISEÑO GRÁFICO: Jimena de Gortari Ludlow

FOTOGRAFÍA DE LA PORTADA: Jorge Montejano Escamilla

Maison de la Indie, Cite Universitaire, París, 2007

COMITÉ EDITORIAL: Dra. Graciela Martínez-Zalce (UNAM), Dr. Enrique Gallegos (UAM-C), Dra. María Moreno (UAM-C), Dr. Georg Leidenberger (UAM-C), Dra. Rocío Rosales Ortega (UAM-I), Dr. Enrique R. Silva (Universidad de Boston), Claudia Cavallin, (Universidad Simón Bolívar, Venezuela), Dra. Estela Serret Bravo (UAM-A), Dr. Víctor Alarcón (UAM-I), Dra. María de Lourdes Amaya Ventura (UAM-C).

COMITÉ CIENTÍFICO: Dr. Tito Alegría (Colegio de la Frontera Norte), Dra. Miriam Alfie (Universidad Autónoma Metropolitana-Cuajimalpa), Dr. Mario Casanueva (Universidad Autónoma Metropolitana-Cuajimalpa), Dra. Claudia Cavallín (Universidad Simón Bolívar, Venezuela), Dr. Humberto Cavallín (Universidad de Puerto Rico), Dra. Flavia Freidenberg (Universidad de Salamanca, España), Dra. Clara Irazábal (Columbia University, Estados Unidos), Dr. Jorge Lanzaro (Universidad de la República, Uruguay), Dr. Jacques Lévy (École Polytechnique Fédérale de Lausanne, Francia), Scott Mainwaring (University of Notre Dame, Estados Unidos), Miguel Marinas Herrera (Universidad Complutense, España), Edward Soja (University of California, Estados Unidos), Michael Storper (London School of Economics, Reino Unido).

Wilfried Rausser y Graciela Martínez-Zalce (eds.), *(Re)descubriendo 'América': Road movies y otras narrativas de viaje en América del Norte*. Bielefeld: WVT Wissenschaftlicher Verlag Trier/Bilingual Press, Trier, 2012 (Interamerican Studies, 6). ISBN: 978-2-86821-384-3/ISBN: 978-1-931010-91-7

Y piensa en ese enorme continente que se abre delante de nosotros con esas enormes montañas de Sierra Madre que hemos visto en el cine, y en las selvas que hay por ahí abajo, y en esa meseta desierta tan grande como la nuestra y que llega hasta Guatemala y hasta Dios sabe dónde. ¿Qué vamos a hacer? ¿Qué vamos a hacer? ¡Movámonos! —Nos levantamos y volvimos al coche.

Jack Kerouac, *En el camino*

En relación con el espacio, el movimiento y la idea de viaje se han tejido demasiadas tramas y teorías a lo largo de la historia: desde los antiguos marineros griegos que se guiaban por las estrellas, las movilizaciones del pueblo de Israel en busca de la tierra prometida, los excéntricos viajes del Quijote y Sancho a lo largo de España, el descubrimiento del Nuevo Mundo, hasta llegar a nuestros días de agitados e incesantes migraciones, por citar algunos ejemplos. El movimiento, los territorios reinventados, el tiempo y el concepto de frontera son nociones que acompañan al ser humano desde sus días más lejanos.

Cuando los primeros exploradores europeos se adentraron en las expediciones a América, no sólo trajeron consigo la cultura occidental, sino también la delirante compulsión por el viaje y la necesidad de delimitar los territorios. El tipo de viaje que se analiza en este volumen es uno que no se detiene en los espacios físicos, sino que prosigue en una incesante búsqueda hacia las regiones interiores del individuo: con una imperiosa necesidad por explorar, metafóricamente, el nuevo territorio (que alguna vez fue América) encontrado, desde los conceptos. En palabras de los editores de

(Re)descubriendo 'América'. Road movies¹ y otras narrativas de viaje en América del Norte: “Many road narratives embrace a search for “America” often combined with a search for self and origins [...]. In these narratives, the road appears inextricably connected with issues of individual, national, and transnational identities” (Rausser y Martínez-Zalce, 2012: 4).²

(Re)descubriendo 'América'. Road movies y otras narrativas de viaje en América del Norte es una antología de textos críticos que aborda la problemática del concepto *frontera* en América del Norte, a través de diferentes perspectivas culturales: ya sea analizando la construcción de América desde las primeras crónicas de viaje, o explorando los imaginarios colectivos, desde la literatura contemporánea y el cine.

A partir de un variado abanico de perspectivas y temas, se estudian cuestiones como el concepto “hogar” (en este mundo moderno y lleno de movilidad), o las migraciones en el norte del continente americano. A partir de sus autores y ensayos, este libro intenta comenzar a abrir la concepción que se tiene del concepto “América”, y a la vez dar voz a los discursos de la otredad; voces que muchas veces han quedado sepultadas bajo los grandes discursos ideológicos nacionalistas.

¹ En español, *road movie* significa “película de carretera”. Un género cinematográfico bastante desarrollado en Estados Unidos, centrado en el viaje como objeto privilegiado de la trama. Este tipo de películas hereda la tradición literaria del viaje iniciático, al estilo de la *Odisea* homérica.

² Muchas narrativas del camino adoptan una búsqueda de “América”, a menudo combinada con una búsqueda del ser y de los orígenes. En estas narrativas, el camino aparece inextricablemente conectado con problemáticas del individuo, lo nacional y las identidades transnacionales.

Un aspecto importante de este libro es que, desde diferentes perspectivas, retoma el contraste entre las *road movies*, la narrativa de viaje —como documentos que atestiguan un desplazamiento y el conocimiento de un determinado espacio— y el movimiento del pensamiento (las ideas) que circulando en el flujo cultural. “We want to argue that the road movie genre and related travel narratives have expanded and, during this process, renegotiated and redefined their aesthetic modes as well as cultural contents to a global expresión of travelling people, ideas and aesthetics [...]” (Rausser y Martínez-Zalce, 2012: 7).³

Para citar algunos ejemplos de los artículos que conforman este volumen, sería justo comenzar hablando del texto “La mano que señala: una revisión del *Diario de a bordo* de Cristóbal Colón en *The Accidental Indies* de Robert Finley”, de Ana Paulina Gil Vargas, donde se hace un análisis del viaje primigenio hacia América. En este ensayo, la autora, dialogando con la visión del pensador mexicano Edmundo O’Gorman, retoma el núcleo de las diferentes ideas sobre Colón que se han gestado a lo largo del continente: haciendo énfasis en la ironía posmoderna con la que Robert Finley reinventa en su obra al tan emblemático almirante genovés.

Otra perspectiva dentro de este crisol de miradas es la que propone Miriam Brandel en “Homeless in the Borderlands: (Re)Defining the Concept of ‘Home’ in *The Three Burials of Melquiades Estrada*”, texto en el que Brandel propone una revisión de la noción de viaje interfronterizo, a partir de la película dirigida por Tommy Lee Jones, *The Three Burials of Melquiades Estrada*. Asimismo, concep-

³ El género *road movie* y las narrativas de viaje relacionadas se han expandido y, durante este proceso, han renegotiado y redefinido sus manifestaciones artísticas, así como los contenidos culturales, hacia una expresión global de la gente que viaja, las ideas y las estéticas.

tos como “hogar” o “road movie” se verán expuestos a interesantes lecturas sustanciales, en las que la noción de cruzar la frontera se analizará como la metáfora cinematográfica del acto mismo.

En el artículo “*One Hell of a Trip*: polisemias del viaje en *Se está haciendo tarde (final en laguna)*”, de César Othón Hernández, los conceptos de “viaje” y “frontera” toman un giro un tanto abstracto. Aquí Hernández revisa, a partir de la novela *Se está haciendo tarde (final en laguna)* del escritor mexicano José Agustín, situada en el Acapulco de los años sesenta —justo en el centro de la cultura rock y las drogas psicodélicas—, la idea de viaje como un proceso que puede darse en diversos niveles y a través de diferentes espacios: el geográfico, el intertextual y el metafísico.

El género de *road movie* no sólo se manifiesta a través de la ficción fílmica, según analiza Víctor Manuel Granados Garnica en su ensayo “De Pachuca a Toronto: un *Ciclo* vital”. Según la lectura de Granados Garnica, el *road movie* también puede presentársenos con la envoltura de un documental, como es el caso del filme *Ciclo* de la directora mexicana Andrea Martínez Crowther: película que documenta un nuevo recorrido de los territorios que dos mexicanos cruzaron en bicicleta, en una excéntrica aventura juvenil en 1950. Por medio de varias lecturas teóricas en torno al documental —entre las que destacan el incluir la perspectiva del pensador François Niney— el autor contrasta los complejos roces del filme *Ciclo* con el género de narrativa de viaje. De nuevo encontramos aquí el contrapunteo entre los viajes realizados en la mente y los realizados sobre los espacios geográficos: la eterna lucha del recuerdo contra el espacio.

Otra perspectiva destacable en este volumen es la que emprende Graciela Martínez-Zalce en su ensayo “Canadá no es sinónimo de utopía”, en el que la autora revisa, a partir del análisis del filme

Blue State, del cineasta estadounidense Marshall Lewy, el roce ideológico entre vecinos que mantienen desde hace siglos los estadounidenses y los canadienses. Del análisis de Martínez-Zalce se desprenden sustanciales reflexiones en torno a esa idea de “última frontera” que comparten los canadienses con sus vecinos del sur. Es interesante la lectura que nos ofrece la autora, en la que, por medio de un *road movie* con tintes cómicos, se nos revelan muchos de los clichés, prejuicios y meta-discursos fronterizos que pueblan el imaginario en común de las dos naciones septentrionales.

Para no concluir con la paráfrasis de este multifacético libro en su totalidad, arruinando la sorpresa de las posibles lecturas que le dan unidad y diversidad, quisiera citar un último ejemplo. Creo que uno de los textos que enmarcan de forma bastante justa mucho de lo que se revisa en este volumen es “Driving in Cars with Words”, de Will Straw, en cuyo artículo este autor examina la secreta conexión (ante los ojos del espectador) que existe entre el espacio abierto, un automóvil en movimiento y la irrupción en la pantalla de los créditos de una película.

En un llamativo desafío teórico, Straw intenta abarcar los tres polos fronterizos de Norteamérica al elegir un corpus integrado por películas mexicanas, estadounidenses y canadienses: el resultado será un enriquecedor juego de diferencias entre las ideologías y los imaginarios colectivos de las tres naciones vecinas. Por mencionar algunos ejemplos, a través del análisis de emblemáticos filmes de la cultura pop mexicana, como *Santo el Enmascarado de Plata*, películas canadienses como *Why Shoot the Teacher* o de la conocida serie estadounidense *The Sopranos*, Straw intentará comparar y encontrar las oposiciones y cercanías culturales que subyacen en algo aparentemente tan simple como las secuencias iniciales de los créditos. Porque, como

bien señala el autor, es en esa interjección entre objeto metafórico, espacio y mirada donde “The movement of an automobile justifies an extended gaze upon a landscape, while the pictorial qualities of the landscape compensate for the limited narrative information contained in the image of a moving automobile” (Straw, 2012: 19).⁴

En este libro también encontramos artículos de autores como Wilfried Raussert, Johanne Sloan, Martin Butler, Niamh Thornton, Ger Zielinski, Paulina Sánchez, Juan Carlos Vargas, Coroline Bem, Álvaro A. Fernández, Diego Zavala Scherer y Alivsi Hernández.

El volumen en cuestión es una antología de pensamiento crítico que reúne variadas lecturas de distintos autores, desde diferentes nacionalidades y enfoques, en torno a temas que afectan el día a día de nuestro país en su relación fronteriza con sus vecinos del norte. Al mismo tiempo, como en el caso de los investigadores extranjeros, los ensayos nos aportan otra mirada; a veces desde la cultura estadounidense; en otros casos desde la realidad canadiense. Ya que de alguna forma la frontera de Estados Unidos con Canadá simboliza el otro lado del espejo en la relación que México tiene con el gigante del norte, perspectiva importante que conviene no desconocer.

Este libro representa una buena guía para quien investigue temas tan variados entre sí como la problemática de la transculturalidad, cuestiones socioterritoriales o de la espacialidad, el análisis cinematográfico o estudios sobre las Américas. El lector que se adentre en este compendio de perspectivas desafiantes y lecturas radicales, deberá contemplar que nunca se soslaya aquello que ve-

⁴ El movimiento de un coche justifica una amplia mirada fija sobre un paisaje; mientras que las cualidades pictóricas del paisaje compensan la limitada información narrativa contenida en la imagen de un coche en movimiento.

mos reflejado en el espejo retrovisor del imaginario; aquello que nos acompaña al cruzar cualquier frontera (sea teórica, espacial o introspectiva).

Para concluir, retomemos estas palabras del filósofo Slavoj Žižek: “La fantasía oculta [...], pero al mismo tiempo crea aquello que pretende ocultar, el punto de referencia *reprimido*. (¿No son las imágenes de esa cosa horripilante, desde el calamar gi-

gante al aterrador remolino, las creaciones fantasmáticas por excelencia?)” (*El acoso de las fantasías*, Madrid: Siglo XXI, 2007: 15).

JORGE LUIS TERCERO ALVIZO
COLABORADOR DEL SEMINARIO
FRONTERAS DE TINTA; FES ACATLÁN
C.e.: <jorgeluitercero@yahoo.com.mx>